	al administratif gement Québec 💀 🐼	T CALCULATION	2020-2021			
	cessary informatior arding the fixing of		For office use only N° de dossier - RN Codes de juge administratif	Bureau		
	orm, duly completed, as well as its proof(s) ate on which the form is submitted. Should				ratif du logement within 90 da	ys following
Ide	ntification					
1	Name of lessor					
	Address (No., street, apt.)	Municipality			Pos	stal code
2	Address of the building for which rent calculation is requested.	Address (No., street, apt.)				
		Municipality			Posta	al code

#### Revenue

5

#### Rents for a building

Enter the total amount of rents that apply in December 2019 for each category. Estimate the rents of vacant units or of units occupied by the lessor according to the rents charged for comparable leased units.

		3				4		
		Dwell	lings		Non-r	Non-residential premises		
	Num	ber	Monthly rents		Number	_	Monthly rents	
Rented	106	906	\$.		500	510	\$.	
Vacant	107	907	\$.		501	511	\$.	
Occupied by the lessor*	108	908	\$.		502	512	\$.	
				1		-		
Total	130	131	\$.		503	513	\$.	
* Including a unit occupied by the	e lessor's family, an e	employee	or used for the operat	ion of the building.				

#### Other revenue from the operation of the building

Enter the total 2019 gross revenue provided by the operation of the building other than rent.

150 \$ .

# Lessor's expenditures

6	Taxes			Year 2020		Year 2019	
		Municipal property taxes	180	\$.	185	\$.	
				Year 2019-2020		Year 2018-2019	
		School taxes	181	\$.	186	\$.	
7	<b>Insurance</b> Enter the cost for <b>liability and fire insurance</b> .		perta p	Amount of bill aining to insurance blicy in force on cember 31, 2019		Amount of bill pertaining to insurance policy in force on December 31, 2018	
			190	\$.	195	\$.	
Tribunal	administratif du logement				TAL-00	4A-E RN (2019-11) / DAJ	

# Lessor's expenditures (continuation)

8	Energy		Year 201	Э			
	Enter <b>fuel and electricity costs</b> for the year 2019. Electricity	234	\$				
	Gas	232	\$				
	Heating oil and other source	230	\$				
	Maintenance costs		Year 201	9			
9	Enter maintenance costs for the year 2019.	311					
			Year 201	9		Year 2018	
	In the case of mobile home park, enter snow removal costs.	300	\$	. 3	801	\$.	
10	Service costs		Year 201	Э			
	Enter <b>service costs</b> for the year 2019.	312	\$				
11	Management costs						
•••	If <b>management costs</b> (refer to the Guide) are higher than 5% of the annual revenue of the building, enter		Year 201	9			
	the total of these costs for the year 2019.	313	\$				

#### 12 Major repairs or improvements and installation of new services

Enter capital expenditures pertaining to major repairs, major improvements or installation of new services which were made between **January 1 and December 31, 2019**. Enter also operating expenses related to the installation of a new service, estimated for a full year.

Nature of the expenditure (Enter one expenditure per line)	e	Date of xecution installation Year Month	Number of dwellings affected		Capitals expenditures		Operating expenses resulting from the installation of the new service		
1.	450		460	470	\$.	480	\$.		
2.	451		461	471	\$.	481	\$.		
3.	452		462	472	\$.	482	\$.		
4.	453		463	473	\$.	483	\$.		
5.	454		464	474	\$.	484	\$.		
6.	455		465	475	\$.	485	\$.		
7.	456		466	476	\$.	486	\$.		
8.	457		467	477	\$.	487	\$.		
9.	458		468	478	\$.	488	\$.		
10.					\$.		\$.		
11.					\$.		\$.		
12.					\$.		\$.		

# **13** Subsidy or indemnity pertaining to major repairs or improvements

(refer to the Guide)

Amount of subsidy	491	\$	
-------------------	-----	----	--

If an amount has been paid or is owing to you by a third party			
pertaining to an expense entered in 12, enter the amount.	494	\$.	

**IMPORTANT!** At the hearing, you must provide, as evidence, all relevant documents, for example, municipal property tax and school tax accounts; insurance-related invoices; invoices for energy costs, maintenance costs and snow removal costs (mobile home park); service costs; management fees (as required) and costs related to major repairs or improvements. Pay close attention to the dates. If any document is lacking, there may be additional delays in processing the application or the application may be dismissed.

Tribunal administratif du logement QUÉDEC 🔹 🕸

### **RENT CALCULATION 2020-2021**

# Necessary information regarding the fixing of rent

# Rough Copy

To keep for your file

#### Identification

1	Name of lessor		
	Address (No., street, apt.)	Municipality	Postal code
2	Address of the building for which rent calculation is requested.	Address (No., street, apt.)	
		- Municipality	Postal code

### Revenue

5

#### Rents for a building

Enter the total amount of rents that apply in December 2019 for each category. Estimate the rents of vacant units or of units occupied by the lessor according to the rents charged for comparable leased units.

		3				4	
		Dwell	ings		Non-residential premises		
	Nur	Imber	Monthly rents		Number	_	Monthly rents
Rented	106	906	\$.	50	J	510	\$.
Vacant	107	907	\$.	50	1	511	\$.
Occupied by the lessor*	108	908	\$.	50	2	512	\$.
Total	130	131	\$.	50	3	513	\$.
* Including a unit occupied by the	e lessor's family, ar	n employee (	or used for the operat	ion of the building.			

#### Other revenue from the operation of the building

Enter the total 2019 gross revenue provided by the operation of the building other than rent.

150 \$

## Lessor's expenditures

6	Taxes		Year 2020			Year 2019	
		Municipal property taxes	180	\$.	185	\$.	
				Year 2019-2020		Year 2018-2019	
		School taxes	181	\$.	186	\$.	
7	<b>Insurance</b> Enter the cost for <b>liability and fire insurance</b> .		perta po	Amount of bill aining to insurance olicy in force on cember 31, 2019		Amount of bill pertaining to insurance policy in force on December 31, 2018	
			190	\$.	195	\$.	
Tribunal	administratif du logement				TAL-00	94A-E RN (2019-11) / DAJ	

# Lessor's expenditures (continuation)

8	Enter fuel and electricity costs for the year 2019. Electricity	234	Year 2019	]		
	Gas	232	\$.			
	Heating oil and other source	230	\$.			
	Maintenance costs		Year 2019			
9	Enter maintenance costs for the year 2019.	311	\$.			
			Year 2019		Year 2018	
	In the case of <b>mobile home park</b> , enter snow removal costs.	300	\$.	301	\$.	
10	Service costs Enter service costs for the year 2019.	312	Year 2019			
11	<b>Management costs</b> If management costs (refer to the Guide) are higher than 5% of the annual revenue of the building, enter the total of these costs for the year 2019.	313	Year 2019			

#### Major repairs or improvements and installation of new services

Enter capital expenditures pertaining to major repairs, major improvements or installation of new services which were made between **January 1 and December 31, 2019**. Enter also operating expenses related to the installation of a new service, estimated for a full year.

Nature of the expenditure (Enter one expenditure per line)	6	Date of execution installation Year Month	Number of dwellings affected		Capitals expenditures		Operating expenses resulting from the installation of the new service		
1.	450		460	470	\$.	480	\$.		
2.	451		461	471	\$.	481	\$.		
3.	452		462	472	\$.	482	\$.		
4.	453		463	473	\$.	483	\$.		
5.	454		464	474	\$.	484	\$.		
6.	455		465	475	\$.	485	\$.		
7.	456		466	476	\$.	486	\$.		
8.	457		467	477	\$.	487	\$.		
9.	458		468	478	\$.	488	\$.		
10.					\$.		\$.		
11.					\$.		\$.		
12.					\$.		\$.		

# **13** Subsidy or indemnity pertaining to major repairs or improvements

(refer to the Guide)

12

Amount of subsidy	491	\$	
-------------------	-----	----	--

If an amount has been paid or is owing to you by a third party			
pertaining to an expense entered in <b>12</b> , enter the amount.	494	\$.	

**IMPORTANT!** At the hearing, you must provide, as evidence, all relevant documents, for example, municipal property tax and school tax accounts; insurance-related invoices; invoices for energy costs, maintenance costs and snow removal costs (mobile home park); service costs; management fees (as required) and costs related to major repairs or improvements. Pay close attention to the dates. If any document is lacking, there may be additional delays in processing the application or the application may be dismissed.

# Necessary information regarding the fixing of the rent

Form in use for the calculation of the rent for which the amount is to be determined for the period starting between April 2, 2020 and April 1, 2021.

# EXPLANATORY SHEET

You must complete only 1 copy of the form per building, even if there are a number of rents to be fixed.

For each application to fix rent, you must NOTIFY the necessary information form to each lessee appearing on the lease of the dwelling concerned by the application.

The original of this form, duly completed, as well as its proof(s) of notification for each lessee concerned, must be filed with the Tribunal administratif du logement within 90 days following the date on which the form is submitted. With each proof of notification filed with the Tribunal, both the lessee and the case record concerned must be clearly identifiable.

If your form addresses a number of applications, it is important that you clearly indicate on the form the record numbers of all the applications concerned.

Should you fail to meet these obligations within the 90-day period following submission of the form, your case record will be closed.

If these requirements are met, the Tribunal administratif du logement will summon you to a hearing during which you must be able to provide the accounts and the invoices in support of the amounts that you have entered.

Should there be expenses that apply to non-residential premises, or to certain dwellings only, you will need to be able to provide details in that regard.

If you are a new owner and are unable to obtain the necessary documents, you may ask an administrative judge or a special clerk of the Tribunal to issue a subpoena directing the former owner to appear at the hearing with the documents needed to support your application. The subpoena must be served by a bailiff, at your expense, at least 3 days before the hearing. You can also choose to have your lawyer issue the subpoena.

The term "building" usually means the structure in which is located the dwelling for which the rent is to be fixed. Depending on the case, it could also be a group of adjacent co-managed buildings, a rooming house, a mobile home park or a dwelling held in divided co-ownership.

#### The numbered explanatory paragraphs in this guide refer to identically numbered sections of the enclosed form.

- 1 The **lessor** is the person who rents the dwelling to the lessee and whose name generally appears on the lease in that capacity.
- 2 Enter the **address of the building**. If the building has more than one street address, enter all the addresses.
- 3 Enter, for each category of dwelling, the total monthly rents that apply for the month of December 2019. Estimate the rents of vacant dwellings and of dwellings occupied by the lessor according to the rents charged for comparable leased dwellings. The rent includes any supplementary charges paid for by the lessees, for instance the charges paid for parking.

If the lease is meant for land intended for the installation of a mobile home, the word **dwelling** has to be replaced by **land**.

4 The **non-residential premises** are those used for commercial, professional, industrial or arts and crafts purposes. If there are such premises in the building, enter the December 2019 rents and estimate a normal rent for the non-rented premises. At the hearing, you must be ready to indicate the proportion of energy costs, maintenance costs and service costs that apply to the non-residential premises.

- 5 Enter the annual amount of revenue **other than the revenue collected** regularly from the lessees of the building, for instance, revenue from a laundromat or parking spaces (from people other than lessees of the building). Do not include the revenue of operation of nonresidential premises for which the rents are declared in section 4.
- 6 Enter the amount of all **municipal taxes** (including service taxes) and **school taxes** billed for the building.
- 7 Enter the cost, for a maximum period of 12 months, of the policy for **fire and liability insurance** in force on December 31, 2019 and the cost for the policy in force on December 31, 2018.
- 8 **Energy costs** are those that are paid by you, for the usage of the dwellings, non-residential premises and common areas of the building, notably for the heating, electricity consumption or hot water.

If energy costs apply to some but not all the dwellings, you must be ready to indicate, at the hearing, which dwellings are affected. Maintenance costs are those that are paid by you for minor repairs and upkeep of the building, the dwellings, the groundskeeping and of the installations that benefit the lessees. Consider the products necessary for maintenance, materials used for minor repairs, expenditures related to snow removal (in the case of a mobile home park, enter the costs in the appropriate boxes), minor carpentry and painting work, the maintenance of the grounds, the plumbing, the heating system, electrical wiring, elevators, wash-ers and dryers, stoves and refrigerators, pool and machinery. Consider also the wages of employees who carry out the work and maintain the building (e.g., janitor) as well as fees due in virtue of a service contract (e.g., electrician, plumber).

Enter expenditures for the building as a whole, even if nonresidential premises are located in it.

The service costs are those that are paid by you, and provide the lessees with services included in the lease such as security, food, personal care, etc. These expenditures include the cost of employees providing the services (e.g., security guard, cook, nurse, care giver, doorman) whether the employees work for the lessor or are engaged by way of a service contract. Service costs include the cost of inherently related products (e.g., food, nursing products).

Do not include operating costs for a new service put in place during the reference period. These costs must be entered in column "Operating expenses resulting from the installation of the new service" of section 12.

Management costs will be established, when the rent is calculated, at 5% of the annual revenue of the building, so that the lessor does not have to keep track of minor expenses and assess the value of the time he spends in the administration of the building. You have nothing to enter and no proof to submit for these costs to be considered.

Nevertheless, upon filing of supporting documentation, administration costs of up to 10% of the building's revenue may be allowed. These fees apply in particular to management contracts, salaries or administrative personnel, office expenses, advertis-ing and bookkeeping.

If you declare such costs, don't include interest and reimbursement of capital, capital cost allowance, cost relating to the sale or acquisition of a building and those pertaining to the mortgage renewal.

Major repairs or improvements are considered as 12 capital expenditures. They are paid by you and are not part of the general operation expenses. They may be expenditures for repairing or modifying the major components of the structure of the building (e.g., roof, plumbing, heating system, insulation, windows), for renovating (e.g., major carpentry and painting work) in the dwellings, common areas or added secondary installations (e.g., parking, pool).

Besides the capital expenditures, it is possible that you have to pay for new operating expenses following the installation of a service. For instance, when installing a swimming pool or a garage, new operating expenses apply, or when providing a new service to the lessees, wages of employees must be paid for. You must estimate the cost of these new operating expenses for a full year.

If capital expenditures or new operating expenses apply to some but not all of the dwellings, you must be ready to specify, at the hearing, which dwellings are affected.

As far as possible, enter one expenditure per line. However, if more space is needed, you can group together the expenditures that benefit to the same dwellings.

Enter the amount of any subsidy that you received for 13 financing major repairs or improvements entered in section 12.

If you have benefited from a reduced interest loan concerning these expenditures, you must give the specifics at the hearing namely the amount of the loan and the annual payments.

Useful information may be found in the documents attesting to your agreement with the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC), the Société d'habitation du Québec (SHQ) or your municipality.

Indicate the amounts of any subsidies received or to be received, in connection with a major repair or renovation entered in section 12.